Rain Shower of Feats

(A Song of the Four Mindfulnesses as a Guide to the View of the Middle Way)

(Tib: Tagur Drenpa Shedhen)

- H.H. Kalsang Gyatso, the VIIth Dalai Lama

Mindfulness of the Spiritual Mentor

 On the unwavering cushion of the union of method and wisdom,

Sits the kind Lama who is the nature of all Protectors.

There is a Buddha in the state of the culmination of realizations and cessations.

Beseech him in the light of admiration, through casting away critical thoughts.

Don't let your mind go astray, but place it within admiration and reverence.

Through not losing mindfulness, hold it within admiration and reverence.

Mindfulness of Compassion

2. In unending Samsara, the prison of suffering,

Wander the sentient beings of the six realms, bereft of happiness.

They are your parents who reared you with affectionate kindness.

Meditate on compassion and affection by relinquishing attachment and aversion.

Don't let your mind go astray, but place it within compassion.

Through not losing mindfulness, hold it within compassion.

Mindfulness of Your Body as a Divine Body

In the celestial mansion of great bliss, joyous to sustain,
 There exists the divine form of your body which is a purified state of the aggregates.

There is a deity in the nature of union of the three divine bodies.

Don't view it as ordinary, but train in divine dignity and immaculate appearance.

Don't let your mind go astray, but place it within profundity and clarity.

Through not losing mindfulness, hold it in an attitude of profundity and luminosity.

Mindfulness of the View of Emptiness

4. The sphere of appearing and existing phenomena

Is pervaded by the space of the ultimate clear light of suchness.

There is an ineffable ultimate reality.

View this nature of emptiness through abandoning mental contrivances.

Don't let your mind go astray, but place it in the ambience of reality.

Through not losing mindfulness, hold it in the ambience of reality.

5. At the crossroads of the six collections (of consciousness) which have diverse perceptions,

Are seen the hazy dualistic phenomena which are baseless.

There is a magical show, which is by nature, deceptive.

Don't believe it to be true, but view it as having the nature of emptiness.

Don't let your mind go astray, but place it in the nature of appearance-emptiness.

Through not losing mindfulness, hold it in the nature of appearance-emptiness.

Colophon: Lama Tsongkhapa passed down this teaching to Jetsun Sherab Senge. The VIIth Dalai Lama wrote it down.

- Translated by Geshe Dorji Damdul, November 22, 2006.